



LITHUANIAN UNIVERSITY  
OF HEALTH SCIENCES



ERASMUS+

KA2: Strateška partnerstva

RAZISKOVALNO RAZVOJNI PROJEKT:

**QUALITY MENTORSHIP FOR DEVELOPING COMPETENT NURSING STUDENTS**

## **PROGRAM USPOSABLJANJA ZA PRIDOBITEV MENTORSKIH KOMPETENC NA OSNOVI NAPREDNIH ZNANJ**

Program usposabljanja je bil razvit v sodelovanju petih evropskih organizacij.

Program usposabljanja za pridobitev mentorskih kompetenc na osnovi naprednih znanj je del pilotnega testiranja I. verzije usposabljanja. Končna verzija bo oblikovana po zaključku pilotnega testiranja, ki bo potekalo v štirih sodelujočih državah Evropske unije. Končna verzija bo dopolnjena in spremenjena v skladu z oceno, ki jo bodo podali udeleženci in predavatelji pilotnega testiranja usposabljanja ter projektni partnerji. Spremembe se bodo uskladile s prijavnico projekta QualMent.

## Program usposabljanja so razvili:



Universitat d'Alacant  
Universidad de Alicante

### Visoka zdravstvena šola v Celju – kordinator usposabljanja

dr. Bojana Filej, dr. Nadja Plazar, dr. Vesna Čuk, Katja Esih, mag. Jerneja Meža, Alenka Presker Planko, dr. Boris Miha Kaučič

### University of Alicante – modul I

dr. M Flores Vizcaya-Moreno, dr. Rosa M Pérez-Cañaveras



### University of Oulu – modul II

Ashlee Oikarainen, dr. Anna-Maria Tuomikoski, dr. Maria Kääriäinen, dr. Marco Tomietto, dr. Kristina Mikkonen



### Lithuanian University of Health Sciences –modul III

dr. Olga Riklikiene, Erika Juskauskiene



### European Federation of Nursing Associations – glavni svetovalec za implementacijo EU direktive

dr. Paul De Raeve

kontakt: [info@vzsce.si](mailto:info@vzsce.si)

dostopno: <http://qualment.eu>

maj 2019

**SLOVENSKI PREVOD**



## O projektu QualMent

Visoka zdravstvena šola v Celju je koordinator evropskega razvojno-raziskovalnega projekta Quality mentorship for developing competent nursing students (QualMent), ki je bil izbran v okviru programa Erasmus+, strateška partnerstva v visokem šolstvu.

Projektni partnerji so: Visoka zdravstvena šola v Celju, University of Oulu (Finska), Lithuanian University of Health Science (Litva), University of Alicante (Španija) in European Federation of Nursing Associations (EFN).

Projekt bo izveden v času od 1. septembra 2018 do 31. decembra 2020.

Projekt je namenjen razvoju usposabljanja za klinične mentorje s ciljem povečati kakovost kliničnega usposabljanja dodiplomskih študentov zdravstvene nege, ki poteka v skladu z direktivo EU. Projekt ima tri glavne rezultate:

1. na podlagi dokazov razviti in potrditi model mentorskih kompetenc;
2. razviti in izvajati usposabljanje za mentorje ter ovrednotiti njegov učinek v štirih državah Evropske unije (EU) (Finska, Litva, Slovenija in Španija);
3. razviti mednarodne smernice za uspešno mentorstvo v kliničnem usposabljanju študentov zdravstvene nege.

## Vsebine usposabljanja za klinične mentorje

### MODUL I/IME MODULA:

### UVOD V MENTORSTVO V ZDRAVSTVENI NEGI

#### Cilji izobraževalnega modula:

- Pridobiti znanje in razumevanje o tradicijah, načelih,, konceptih ter vlogi različnih deležnikov v mentorskem procesu.
- Razumeti ter dvigniti ozaveščenost o pomenu ter zahtevah za klinično usposabljanje študentov zdravstvene nege, ki jih določata Evropska Direktiva 2013/55/EU in EFN kompetenčni okvir, z namenom izvajanja kompetenc, naštetih v členu 31.
- Pridobiti znanje o didaktičnih strategijah in učnih metodah za dobro mentorstvo.
- Pridobiti znanje o uporabi informacijsko komunikacijskih tehnologij (IKT) v procesu mentoriranja.
- Izboljšati mentorske kompetence kliničnih mentorjev v Evropi.

#### Obvezna učna gradiva za modul:

- European Federation of Nurses, EFN, 2015. EFN competency framework for mutual recognition of professional qualifications Directive 2005/36/EC, amended by Directive 2013/55/EU. EFN Guideline to Implement Article 31 Into National Nurses' Education Programmes. Na voljo na: [http://www.efnweb.be/?page\\_id=6897](http://www.efnweb.be/?page_id=6897)
- European Council, 2013. European Council Directive 2013/55/EU on the recognition of professional qualifications. Official Journal of the European Union (L 354/132). Available at: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A32013L0055>
- Tuomikoski, A.-M., Ruotsalainen, H., Mikkonen, K., Miettunen, J., & Kääriäinen, M. (2018). The competence of nurse mentors in mentoring students in clinical practice – A cross-sectional study. *Nurse Education Today*, 71(September), 78–83. <https://doi.org/10.1016/j.nedt.2018.09.008>
- Sweet, L., & Broadbent, J. (2017). Nursing students' perceptions of the qualities of a clinical facilitator that enhance learning. *Nurse Education in Practice*, 22, 30–36. <https://doi.org/10.1016/j.nepr.2016.11.007>
- Vizcaya-Moreno, M. F., Pérez-Cañaveras, R. M., Jiménez-Ruiz, I., & De Juan, J. (2018). Student nurse perceptions of supervision and clinical learning environment: a phenomenological research study. *Enfermería Global*, 17(3), 306. <https://doi.org/10.6018/eglobal.17.3.276101>

#### Priporočena učna gradiva:

SLOVENSKI PREVOD

- Antohe, I., Riklikiene, O., Tichelaar, E., & Saarikoski, M. (2016). Clinical education and training of student nurses in four moderately new European Union countries: Assessment of students' satisfaction with the learning environment. *Nurse Education in Practice*, 17, 139-144. <https://doi.org/10.1016/j.nepr.2015.12.005>
- Arnesson, K. & Albinsson, G. (2017) Mentorship – a pedagogical method for integration of theory and practice in higher education. *Nordic Journal of Studies in Educational Policy*, 3(3), 202-217. doi:[10.1080/20020317.2017.1379346](https://doi.org/10.1080/20020317.2017.1379346)
- Dobrowolska, B., McGonagle, I., Kane, R., Jackson, C. S., Kegl, B., Bergin, M., ... & Kekus, D. (2016). Patterns of clinical mentorship in undergraduate nurse education: A comparative case analysis of eleven EU and non-EU countries. *Nurse Education Today*, 36, 44-52. <https://doi.org/10.1016/j.nedt.2015.07.010>
- Hollywood, K.G.; Blaess, D.A.; Santin, C. (2016). Holistic mentoring and coaching to sustain organizational change and innovation. *Creighton J. Interdiscip. Leadersh*, 2(1), 32–46. <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1152192.pdf>
- Chicca, J., & Shellenbarger, T. (2018). Generation Z: Approaches and Teaching–Learning Practices for Nursing Professional Development Practitioners. *Journal for Nurses in Professional Development*, 34(5), 250-256 doi:[10.1097/NND.0000000000000478](https://doi.org/10.1097/NND.0000000000000478)
- Chicca, J., & Shellenbarger, T. (2018). Connecting with generation Z: Approaches in nursing education. *Teaching and Learning in Nursing*, 13(3), 180-184. <https://doi.org/10.1016/j.teln.2018.03.008>
- Rylance, R., & Leigh, J. A. (2018). Millennials & Generation Z: considerations for nurse educators. *British Journal of Nursing*. URI: <http://usir.salford.ac.uk/id/eprint/49843>
- Saarikoski M. & Strandell-Laine (Eds.). (2018). The CLES scale: An evaluation tool for healthcare education. Springer International Publishing. Doi:10.1007/978-3-319-63649-8 <http://www.springer.com/us/book/9783319636481>
- Santos, L. M. C., & Backes, V. M. S. (2019). Mentoring as a source of pedagogical content knowledge for nursing teaching. *Texto & Contexto-Enfermagem*, 28. <http://dx.doi.org/10.1590/1980-265x-tce-2016-0245>

#### Metoda preverjanja učnih izidov:

- Simulacija s poročanjem
- Samoocena (refleksivne naloge)

Vsebina usposabljanja (širša razjasnitev vsebine)	Cilji (razložiti, razumeti, ozavestiti, pridobiti znanje)	Učni izidi Definirani kot znanje, spretnosti in kompetence	Oblika usposabljanja (teorija/predavanje, študija primera, kviz, testi, itd.)	Didaktična gradiva	Število ur usposabljanja in oblika	
					Število kontaktnih ur	Število virtualnih ur
<b>Evropski kompetenčni model za klinične mentorje: koncepti, vloge različnih deležnikov, klinično učno okolje</b>	<p>Pridobiti znanje o konceptih mentoriranja vključno z evropskim kompetenčnim modelom.</p> <p>Razložiti vloge različnih deležnikov (mentor, študent, pacient, učitelj itd.) v mentorskem procesu.</p> <p>Pridobiti znanje o vrednotah in značilnostih mentorja ter študentih milenijske generacije in generacije Z.</p>	<p>Udeleženci definirajo koncepte v mentorstvu.</p> <p>Udeleženci opišejo vloge različnih deležnikov v mentorskem procesu.</p> <p>Udeleženci opišejo vrednote in značilnosti mentorja ter vrednote in značilnosti študentov milenijske generacije in generacije Z.</p>	<p>Predavanje</p> <p>Kviz</p> <p>Timsko delo</p> <p>Učenje na daljavo</p> <p>Začetna samoocena</p>	<p>Predstavitev v PowerPointu</p> <p>Članki</p> <p>Učbeniki</p> <p>Spletna razprava</p>	3	5
<b>Evropska Direktiva 2013/55/EU, EFN kompetenčni okvir in mentorske kompetence.</b>	<p>Pridobiti znanje o stanju na področju mentorstva v EU.</p> <p>Dvigniti ozaveščenost o pomembnosti Evropske direktive ter EFN kompetenčnega okvirja v kliničnem usposabljanju za zdravstveno nego.</p>	<p>Udeleženci prepoznajo stanje na področju mentorstva v EU.</p> <p>Udeleženci pojasnijo pomen Evropske direktive na področju kliničnega usposabljanja za zdravstveno nego.</p> <p>Udeleženci opišejo kompetence iz Evropske direktive ter EFN kompetenčnega okvirja.</p>	<p>Predavanje</p> <p>Nevihta možganov</p> <p>Skupinska razprava</p> <p>Timsko delo</p> <p>Učenje na daljavo</p>	<p>Predstavitev v PowerPointu</p> <p>Direktiva 2013/55/EU</p> <p>EFN kompetenčni okvir</p> <p>Spletna razprava</p>	2	2

<p><b>Didaktične in učne metode v mentoriranju za dobro refleksijo prakse.</b></p>	<p>Pridobiti znanje o najboljših učnih metodah za dobro refleksijo prakse v mentoriranju. Razumevanje mentorstva na osnovi simulacije primerov. €</p>	<p>Udeleženci naredijo seznam z opisom nekaterih izmed najboljših metod poučevanja za dobro refleksijo prakse v mentoriranju.</p>	<p>Predavanje Problemsko učenje (Problem-based learning - PBL) Igranje vlog Kritična ocena znanstvene literature (Journal Club) Učenje na daljavo</p>	<p>Predstavitve v PowerPointu Članki Učbeniki Video primeri Spletna razprava</p>	<p>5</p>	<p>3</p>
<p><b>Informacijsko komunikacijska tehnologija v mentoriranju in coaching-u.</b></p>	<p>Pridobiti znanje o uporabi informacijsko komunikacijskih tehnologij v mentorskem procesu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mobilne tehnologije,</li> <li>• e-mentorstvo,</li> <li>• socialna mreženja,</li> <li>• e-coaching,</li> <li>• e-zbirne mape (portfoliji).</li> </ul>	<p>Udeleženci opišejo in prikažejo uporabo informacijsko komunikacijskih tehnologij v mentorskem procesu.</p>	<p>Predavanje Problemsko učenje Timsko delo Kviz Učenje na daljavo</p>	<p>Predstavitve v PowerPointu Članki Uporaba mobilnih tehnologij, E-mentorstvo, Socialno mreženje, E-coaching, E-zbirne mape, itd. Spletna razprava</p>	<p>4</p>	<p>4</p>
<p><b>Vpliv kompetenc mentorja na kakovostno mentorstvo.</b></p>	<p>Razložiti in ozavestiti o pomenu mentorskih kompetenc za usposabljanje medicinskih sester v Evropi danes in v prihodnje.</p>	<p>Udeleženci razpravljajo in podajo predloge za dobro prakso na osnovi mentorskih kompetenc za usposabljanje medicinskih sester v Evropi danes in v prihodnje.</p>	<p>Predavanje Timsko delo Učenje na daljavo Končna samoocena</p>	<p>Seznam priporočenih učnih gradiv Spletna razprava</p>	<p>1</p>	<p>1</p>
<p><b>Skupno število ur: 30</b></p>					<p><b>15</b></p>	<p><b>15</b></p>

## MODUL II/IME MODULA:

### KULTURNA IN JEZIKOVNA RAZNOLIKOST ŠTUDENTOV ZDRAVSTVENE NEGE V MENTORSKEM PROCESU

#### Cilji izobraževalnega modula:

- Razumeti kulturno raznolikost v ekosistemih zdravstvene in socialne oskrbe ter moralno in etično odgovornost medicinskih sester pri izvajanju in zagovarjanju kulturno kompetentne zdravstvene nege.
- Razumeti koncept kulturne kompetentnosti v mentorstvu.
- Raziskovati sistem lastnih prepričanj in vrednot ter razumeti pomen kulturnega sprejemanja in pripravljenosti učiti se o prepričanjih in praksah drugih.
- Pridobiti znanje o učinkih kulture na vzorce verbalne in neverbalne komunikacije ter razviti spretnosti za premagovanje komunikacijskih ovir in razlik.
- Pridobiti spretnosti, ki so potrebne za ohranjanje varnega, kulturno občutljivega kliničnega učnega okolja, ki podpira učinkovit učni proces kulturno raznolikih študentov.

#### Obvezno učno gradivo za modul:

- Dokazilo na podlagi: Mikkonen, K., Elo, S., Kuivila, H.-M., Tuomikoski, A.-M., Kääriäinen, M., 2016a. Culturally and linguistically diverse healthcare students' experiences of learning in a clinical environment: a systematic review of qualitative studies. *Int. J. Nurs. Stud.* 54, 173–187. <http://dx.doi.org/10.1016/j.ijnurstu.2015.06.004>
- Dokazilo na podlagi: Mikkonen, K., Elo, S., Tuomikoski, A.-M., Kääriäinen, M., 2016b. Mentor experiences of international healthcare students' learning in a clinical environment: a systematic review. *Nurse Educ. Today.* 40, 87–94. <http://dx.doi.org/10.1016/j.nedt.2016.02.013>



Priporočeno učno gradivo:

- Ni definirano.

Metoda preverjanja učnih izidov za ta modul:

- Simulacija s poročanjem
- Samoocena (refleksivne naloge)
- Študije primerov

Vsebina usposabljanja (širša razjasnitev vsebine)	Cilji (Razložiti, Razumeti, Dvigniti ozaveščenost, Pridobiti znanje)	Učni izidi Definirani kot znanje, spretnosti in kompetence	Oblika usposabljanja (teorija/predavanje, študija primera, kviz, preizkusi znanja itd.)	Didaktična gradiva	Število učnih ur in oblika usposabljanja	
					Število kontaktnih ur	Število virtualnih ur
<b>KULTURNA KOMPETENCA</b>  <b>Kulturna raznolikost</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Definicija in pomen kulturne raznolikosti ter globalizacije.</li> <li>Trenutno stanje kulturne raznolikosti v Evropi ter v določeni evropski partnerski državi.</li> </ul> <b>Smernice v zdravstveni negi za kulturno kompetentno oskrbo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Splošna deklaracija človekovih pravic (OZN, 1948, člen 25).</li> <li>Pravice manjšin: Mednarodni standardi in smernice za izvajanje (OZN 2010).</li> </ul>	<b>Razumeti</b> vpliv, ki ga ima povečana kulturna raznolikost znotraj organizacij za zdravstveno in socialno oskrbo  <b>Razumeti</b> , da so medicinske sestre moralno in etično odgovorne zagovarjati in zagotavljati kulturno kompetentno zdravstveno nego	<b>Udeleženec je sposoben razložiti</b> vpliv, ki ga ima povečana kulturna raznolikost znotraj organizacij za zdravstveno in socialno oskrbo  <b>Udeleženec prepozna</b> , da imajo medicinske sestre moralno in etično odgovornost zagovarjati in zagotavljati kulturno kompetentno zdravstveno nego	Predstavitev poglavitnih dejstev v spletnem učnem okolju  Kontrolni seznam/slika/tabela predstavitev dokumentov	Predstavitev v PowerPointu  Video z YouTube-a  Slika/tabela/kontrolni seznam  Spletne publikacije	-	30 min

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Globalni kodeks ravnanja SZO o mednarodnem zaposlovanju zdravstvenega osebja.</li> <li>• Mednarodni kodeks etike za medicinske sestre (ICN, 2012)</li> <li>• Nacionalni standardi za izvajanje kulturno in jezikovno ustreznih storitev v zdravstvu.</li> <li>• Standardi prakse za kulturno kompetentno zdravstveno nego (Douglas et al. 2011).</li> <li>• Nacionalne smernice, specifične za vsako evropsko partnersko državo.</li> </ul> <p><b>Definicija kulturne kompetence</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Konstruktivistična definicija avtoric Blanchet Garneau in Pepin (2015).</li> <li>• Kulturna kompetenca v definiciji mentorstva in model Campinha-Bacote (2010).</li> </ul>	<p><b>Znanje o</b> smernicah v zdravstveni negi, ki obstajajo za spodbujanje kulturno kompetentne oskrbe <del>nege</del></p> <p><b>Definirati</b> kulturno kompetenco</p> <p><b>Opisati</b> teoretični model, ki lahko podpre razvoj kulturnih kompetenc medicinskih sester pri oskrbi pacientov in pri mentoriranju</p>	<p><b>Udeleženec je zmožen izraziti pomen</b> strokovnih smernic v zdravstveni negi za spodbujanje kulturno kompetentne zdravstvene nege</p> <p><b>Udeleženec je zmožen opredeliti pojem</b> kulturne kompetence.</p> <p><b>Udeleženec je zmožen identificirati</b> pet komponent kulturne kompetentnosti ter jih uporabiti za načrtovanje osebnega razvoja pridobivanja kulturnih kompetenc.</p>	<p>Predavanje v spletnem učnem okolju</p>	<p>navedene na koncu tečaja</p> <p>Predstavitev v PowerPointu</p> <p>Shema s komponentami modela</p> <p>Kviz</p>		
---	--	---	---	--	--	--

<p><b>KULTURNA OBČUTLJIVOST IN ŽELJA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spoštovanje raznolikosti, človekovega dostojanstva in individualnosti.</li> <li>• Kulturno sprejemanje in občutljivost za raznolikost in vrednote / svetovni nazor drugih.</li> </ul>	<p><b>Razumeti</b> pomen spodbujanja odnosa ter sprejemanja različnih kultur odprtosti do učenja o prepričanjih in praksah drugih, ter prilagoditi mentoriranje potrebam študenta</p>	<p><b>Udeleženec je zmožen razložiti</b> pomen kulturnega sprejemanja in odprtosti do kulturno raznolikih pacientov, zdravstvenih strokovnjakov in študentov</p>	<p>Predavanje v spletnem učnem okolju</p>	<p>Predstavitev v PowerPointu</p> <p>Samoocena/kviz (Kako sposobni ste sprejemati različnost/kako odprti ste?)</p>	<p>-</p>	<p>30 min</p>
<p><b>KULTURNO ZAVEDANJE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raziskovanje svojega lastnega ozadja, vedenja, vrednot in prepričanj.</li> <li>• Zavedanje, da imajo vsi posamezniki kulturo in da obstajajo znotraj kulture velike razlike.</li> </ul>	<p><b>Raziskati</b> svojo lastno kulturo, vrednote, prepričanja, kulturno dediščino in svetovni nazor ter razumeti možen vpliv na multikulturna srečanja prepoznati pomen odrekanja svojim lastnim predsodkom do študentov</p> <p><b>Prepoznati</b>, da imajo kulturno raznoliki posamezniki edinstvena ozadja, in se morda ne skladajo s tipičnimi stereotipi o svoji kulturni skupini</p>	<p><b>Udeleženec raziskuje</b> svoje lastno ozadje, vedenje, vrednote in prepričanja, ter se zaveda, kakšen vpliv utegnejo imeti ti na multikulturna srečanja</p> <p><b>Udeleženec prepozna</b>, da imajo kulturno raznoliki posamezniki edinstvena ozadja</p> <p><b>Udeleženec je zmožen razložiti</b> pomen razumevanja kulturnih razlik ter oblikovanja občutka povezanosti z ljudmi iz različnih ozadij</p>	<p>Predavanje v spletnem učnem okolju</p> <p>Spletna refleksivna naloga, ki pokriva osebno kulturno občutljivost in zavedanje</p> <p>Kontaktni učni dan: Razprava v majhnih skupinah o spletni refleksivni nalogi z uporabo »učne kavarne«</p>	<p>Predstavitev v PowerPointu</p> <p>Spletna refleksivna naloga</p>	<p>30 min</p>	<p>60 min</p>
<p><b>KULTURNO ZNANJE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Razumevanje kulturnih razlik in individualnih potreb študenta.</li> <li>• Seznanitev s tem, kako kulturne vrednote, prepričanja in norme</li> </ul>	<p><b>Znanje o</b> pomenu iskanja skupnega razumevanja o kulturnih razlikah z namenom spodbujati občutek povezanosti med medicinsko sestro</p>	<p><b>Udeleženec je zmožen razložiti</b>, kako lahko različna kulturna prepričanja in norme vplivajo na zdravstveno nego in mentorstvo</p>	<p>Predavanje v spletnem učnem okolju</p> <p>Spletna refleksivna naloga o doživljanju</p>	<p>Predstavitev v PowerPointu</p> <p>Digitalni videi s pripovedovanjem</p>	<p>30 min</p>	<p>60 min</p>

<p>vplivajo na zdravstveno nego in mentorstvo.</p>	<p>in kulturno raznolikim posameznikom</p> <p><b>Razumeti</b> kulturno ozadje in specifične jezikovne potrebe študenta, njegove vrednote in svetovni nazor, učni slog in potrebe ter ostale vidike, ki vplivajo na študentovo sposobnost, prilagoditi se življenju v novi državi, se učiti o zdravstveni negi ter jo izvajati</p> <p><b>Razumeti</b> vlogo mentorja pri podpiranju kulturne kompetence in varnosti v kliničnih učnih okoljih</p>	<p><b>Udeleženec prepozna</b> pomen prilagoditve izvajanja zdravstvene nege in mentoriranja potrebam posameznika .</p> <p><b>Udeleženec razume</b> vlogo mentorja ob upoštevanju kulturne kompetentnosti in zagotavljanju varnosti v kliničnem učnem okolju</p>	<p>občutkov in razmišljanje o primerih</p> <p>Kontaktni učni dan: Razprava v majhnih skupinah o spletni reflektivni nalogi (deljenje izkušenj o kulturnem znanju)</p>	<p>zgodb kot primeri s perspektive mentorja, študenta, izobraževalca</p> <p>Spletna reflektivna naloga</p> <p>Povezave do dodatnih publikacij so navedene na koncu tečaja (povzetki dokazov in spletnih informacij)</p>		
<p><b>MEDKULTURNA KOMUNIKACIJA IN INTERAKCIJA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vzorci verbalne in neverbalne komunikacije.</li> <li>• Delo s prevajalci / tolmači.</li> <li>• Razvoj strokovnih jezikovnih spretnosti.</li> </ul>	<p><b>Pridobiti znanje</b> o učinkih kulture na vzorce verbalne in neverbalne komunikacije ter pridobiti spretnosti za premagovanje komunikacijskih ovir in razlik.</p> <p><b>Pridobiti znanje</b> o tem, kako podpreti kulturno raznolike študente pri razvijanju njihovih strokovnih jezikovnih spretnosti v lokalnem jeziku in pri premagovanju komunikacijskih izzivov</p>	<p><b>Udeleženec je zmožen</b> učinkovito komunicirati, biti kulturno kompetenten in zagotavljati varnost v interakcijah s pacienti, študenti ter drugimi zdravstvenimi strokovnjaki</p>	<p>Predavanje s strani strokovnjaka za jezike v spletnem učnem okolju</p> <p>Kontrolni seznam o dobrih praksah v komunikaciji</p> <p>Študije primerov</p> <p>Kontaktni učni dan: predavanje</p>	<p>Videi s strani strokovnjaka za jezike</p> <p>Kontrolni seznam Virtualni primeri z vprašanji na koncu, na katere odgovori udeleženec</p>	2	2

			strokovnjaka (30 min) in simulacija vaj (1,5 h)	Simulacije primerov in poročanje		
<b>KULTURNE SPRETNOSTI IN VARNOST</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Implikacije kulturne kompetence in varnost.</li> <li>• Izvajanje kulturnega ocenjevanja kulturno raznolikih pacientov in študentov.</li> <li>• Zagotavljanje zadostnih virov in podpore kulturno raznolikemu posamezniku.</li> <li>• Omogočanje priložnosti študentom, da se učijo drug od drugega</li> <li>• Preprečevanje in reševanje kulturnih konfliktov ali nesporazumov.</li> </ul>	<p><b>Znanje o</b> pridobivanju potrebnih informacij od kulturno raznolikih pacientov ali študentov skozi kulturno primerno vedenje in ocenjevanje</p> <p><b>Znanje o tem,</b> kako preprečevati in reševati probleme, ki izhajajo iz kulturnih konfliktov ali nesporazumov med posamezniki in skupinami</p> <p><b>Razumeti</b> pomen zagotavljanja zadostne podpore kulturno raznolikim študentom, in jim tako omogočiti, da delujejo znotraj konteksta zdravstvene oskrbe in pacientom zagotavljajo varno ter kulturno kongruentno oskrbo</p>	<p><b>Udeleženec ima sposobnost</b> pridobiti potrebne informacije od kulturno raznolikih pacientov ali študentov skozi kulturno primerno ravnanje in ocenjevanje</p> <p><b>Udeleženec je samozavesten</b> pri iskanju ustvarjalnih rešitev z namenom preprečevanja in razreševanja problematičnih vprašanj, ki se pojavijo med mentoriranjem</p> <p><b>Udeleženec poseduje spretnosti,</b> ki so potrebne za učinkovito podporo učnemu procesu kulturno raznolikih študentov ob razumevanju njihovih individualnih učnih potreb in komunikacijskih slogov</p> <p><b>Udeleženec prepozna</b> pomen zadostnih virov <del>sredstev</del>, namenjenih mentorstvu ter je sposoben prepoznati, kdaj je potrebna dodatna podpora</p>	<p>Predavanje v spletnem učnem okolju</p> <p>Spletna reflektivna naloga (načrt za razvoj spretnosti)</p> <p>Kontaktni učni dan: Simulacijske vaje za urjenje spretnosti (2 h)</p>	<p>Predstavitev v PowerPointu o samorefleksiji o spretnostih</p> <p>Predstavitev v PowerPointu o premagovanju izzivov</p> <p>Spletna reflektivna naloga</p> <p>Simulacije primerov in poročanje</p>	2	2
<b>Skupno število ur: 12</b>					5	7



LITHUANIAN UNIVERSITY  
OF HEALTH SCIENCES



SLOVENSKI PREVOD

## MODUL III/IME MODULA:

### KOMPETENCE MENTORJEV ZA OCENJEVANJE IN REFLEKSIVNO RAZPRAVO

#### Cilji izobraževalnega modula:

- Razumeti pomen racionalnega in učinkovitega ocenjevanja stopnje dosežkov študentov, povezanih z znanjem, spretnostmi in stališči.
- Pridobiti znanje o procesu ocenjevanja, ocenjevalnih orodjih in pristranskosti pri ocenjevanju kliničnega usposabljanja študentov zdravstvene nege.
- Potrditi pomen samoocenjevanja in študentove odgovornosti v procesu ocenjevanja.
- Razumeti pomen učenja iz izkušenj ter uporabo konstruktivnih povratnih informacij pri ocenjevanju kliničnega usposabljanja študentov zdravstvena nege.

#### Obvezno učno gradivo za modul:

- Kinnell D, Hughes Philip. 2010. Mentoring nursing and health care students. Chapter 4, Sage.
- Jasper M. 2013. Beginning reflective practice. 2<sup>nd</sup> edition. Cengage Learning EMEA.
- Znanstveni članek (bo dodano)

#### Priporočeno učno gradivo:

- Near M. Teaching, assessing and evaluation for clinical competence. A practical guide for practitioners and teachers. Stanley Thornes Ltd, 2000.
- Znanstveni članek (bo dodano)

#### Metoda preverjanja učnih izidov za ta modul:

- Pisne in ustne naloge
- Spletna skupinska razprava



- Test

Vsebina usposabljanja (širša razjasnitev vsebine)	Cilji (Razložiti, Razumeti, Dvigniti ozaveščenost, Pridobiti znanje)	Učni izidi Definirani kot znanje, spretnosti in kompetence	Oblika usposabljanja (teorija/predavanje, študija primerov, kviz, testi itd.)	Didaktična gradiva	Število ur usposabljanja in oblika	
					Število kontaktnih ur	Število virtualnih ur
OCENJEVANJE IN VREDNOTENJE  Proces ocenjevanja	Razumeti, kako proces ocenjevanja podpira razvoj kompetenc študentov zdravstvene nege	Udeleženci razumejo koncepte in procese ocenjevanja in so zmožni definirati različne metode vrednotenja in oblike ocenjevanja	Predavanje Razprava	Predstavitvev in vprašanja za kritično razmišljanje	2	
	Dvigniti ozaveščenost o pomenu učnih ciljev v učnem procesu	Udeleženci prepoznajo pomen učnih ciljev in ocenjevalnih kriterijev, ki jih je določila izobraževalna institucija				
	Pridobiti znanje o uporabi različnih ocenjevalnih strategij, ki se uporabljajo v klinični praksi	Udeleženci razložijo pomen učnih ciljev študentov v učnem procesu  Udeleženci so sposobni izbrati ustrezen način ocenjevanja za ovrednotenje dosežkov študentovih učnih izidov ter kompetenc.	Spletno predavanje	Spletna reflektivna naloga		2

	Izboljšati odnos mentor - študent v procesu ocenjevanja	Udeleženci so zmožni razložiti pomen odnosa mentor - študent v učnem procesu študentov.				
<b>OCENJEVALNA ORODJA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ocenjevalni kriteriji: veljavnost, zanesljivost, nediskriminatornost in praktičnost.</li> <li>Odgovornost študentov v procesu ocenjevanja.</li> <li>Samoocena študentov.</li> <li>Vloga mentorja v procesu ocenjevanja.</li> </ul>	Razumeti pomen bistvenih ocenjevalnih kriterijev	Udeleženci so zmožni uporabljati bistvene ocenjevalne kriterije pri vrednotenju klinične kompetentnosti študentov	Seminar	Predstavitev in vprašanja za kritično razmišljanje	2	
	Razumeti odgovornost študentov pri zbiranju in zagotavljanju dokazov z namenov preverjanja njihovega doseganja učnih izidov	Udeleženci so zmožni podpirati študente pri zbiranju in zagotavljanju dokazov za preverjanje njihovih dosežkov pri učnih izidih	Razprava	Analiza dokumentov (zbirnih map, dnevnikov, orodij, kontrolnih seznamov)	1	
	Razumeti pomen in pomembnost samoocene študentov	Udeleženci spoznajo pomen samoocenjevanja študentov ter spodbujajo in podpirajo študenta pri uporabi samoocenjevanja				
	Razumeti vlogo mentorja pri ocenjevanju študentov	Udeleženci prepoznajo in razložijo pomen sodelovanja učitelja-medicinske sestre pri ocenjevanju študenta		Študija primerov - individualna spletna naloga		1

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kvalitativno in kvantitativno merjenje klinične kompetentnosti študentov</li> <li>• EFN kompetenčni okvir z 8 kompetencami, določenimi v členu 31 Direktive 2013/55/EU</li> <li>• Izzivi pri ocenjevanju (pristranskost)</li> </ul>	<p>Pridobiti znanje o različnih ocenjevalnih orodjih in njihovih značilnostih</p> <p>Pridobiti znanje o uporabi EFN kompetenčnega okvirja pri pridobitvi izobrazbe za poklic diplomirane medicinske sestre po Direktivi EU</p> <p>Pridobiti znanje in razumevanje o izzivih pri ocenjevanju (pristranskost)</p> <p>Spodbujati neprekinjeno učenje in razvoj študenta</p>	<p>Udeleženci so seznanjeni z različnimi ocenjevalnimi orodji in ukrepi, ter prepoznajo svoje prednosti in slabosti</p> <p>Udeleženci znajo uporabiti EFN kompetenčni okvir pri ocenjevanju kognitivnih (razumevanje), afektivnih (čustvenih) ter psihomotoričnih (praktičnih) sposobnosti študentov</p> <p>Udeleženci razložijo učinek osebnosti študentov na vrednotenje »horn«, »halo« in »Howthorn« in drugih efektov</p> <p>Udeleženci identificirajo alternativne rešitve za doseg načrtovanih izidov kliničnega usposabljanja</p>		<p>Spletna reflektivna naloga</p> <p>Študija primera</p>	<p>1</p>	<p>1</p>
<p><b>UČENJE SKOZI REFLEKSIJO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Definicija refleksije</li> </ul>	<p>Pridobiti znanje o refleksiji iz izkušenj</p>	<p>Udeleženci definirajo koncept refleksije in razložijo pomen učenja iz izkušenj</p>	<p>Spletno predavanje</p>	<p>Predstavitev</p> <p>Vprašanja za kritično razmišljanje</p> <p>Spletni kviz</p>	<p>1</p>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>Pomembnost biti izvajalec reflektivne prakse</li> </ul> <p><b>Vrste refleksije</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Refleksija o akciji.</li> <li>Refleksija v akciji.</li> </ul> <p><b>Orodja refleksije</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Na zbirni mapi temelječe učenje in reflektivni dnevnik.</li> </ul>	<p>Razumeti, kako lahko refleksijo uporabimo kot pomoč pri učenju iz izkušenj</p>	<p>Udeleženci so zmožni uporabiti različne metode za promocijo dialoga med študentom in mentorjem</p>	Seminar	Igra vlog	1	1	
	<p>Razumeti koncepte refleksije o akciji (retrospektivne aktivnosti) in refleksije v akciji (raziskovanje "tukaj in zdaj")</p>	<p>Udeleženci so zmožni uporabiti svoje znanje in spretnosti za zagotavljanje refleksije o akciji in refleksije v akciji</p>	<p>Udeleženci so zmožni izbrati in uporabiti reflektivna orodja, ki vzpodbujajo nadaljnje učenje iz izkušenj</p>	Seminar	Kritična analiza dokumentov (zbirne mape, dnevnik)	1	
	<p>Pridobiti znanje o reflektivnih orodjih in njihovi uporabi</p>	<p>Udeleženci se bodo zavedali, kako preprečiti škodljiv učinek in izboljšati ocenjevanje</p>			Spletna reflektivna naloga		1
<p><b>STALNE POVRATNE INFORMACIJE PRI UČENJU ŠTUDENTOV</b></p>	<p>Razumeti pomen povratnih informacij pri povečanju študentove motivacije in pripravljenosti za učenje</p>	<p>Udeleženci spoznajo uporabnost povratnih informacij s strani uporabnikov storitev, pacientov in njihovih svojcev</p>	Spletno predavanje	Predstavitve Vprašanja za kritično razmišljanje	2		

	<p>Pridobiti znanje o procesu dajanja in sprejemanja konstruktivnih in podpornih povratnih informacij z namenom spremeniti negativna srečanja v pozitivne in koristne izkušnje za študenta</p>	<p>o primernosti študenta za poklic.</p> <p>Udeleženci posedujejo spretnosti za uporabo povratnih informacij z namenom priprave podpornega akcijskega načrta.</p>		<p>Spletna igra vlog Kviz</p>		1
<b>Skupno število ur: 18</b>					<b>10</b>	<b>8</b>